

Españoleando con Doni



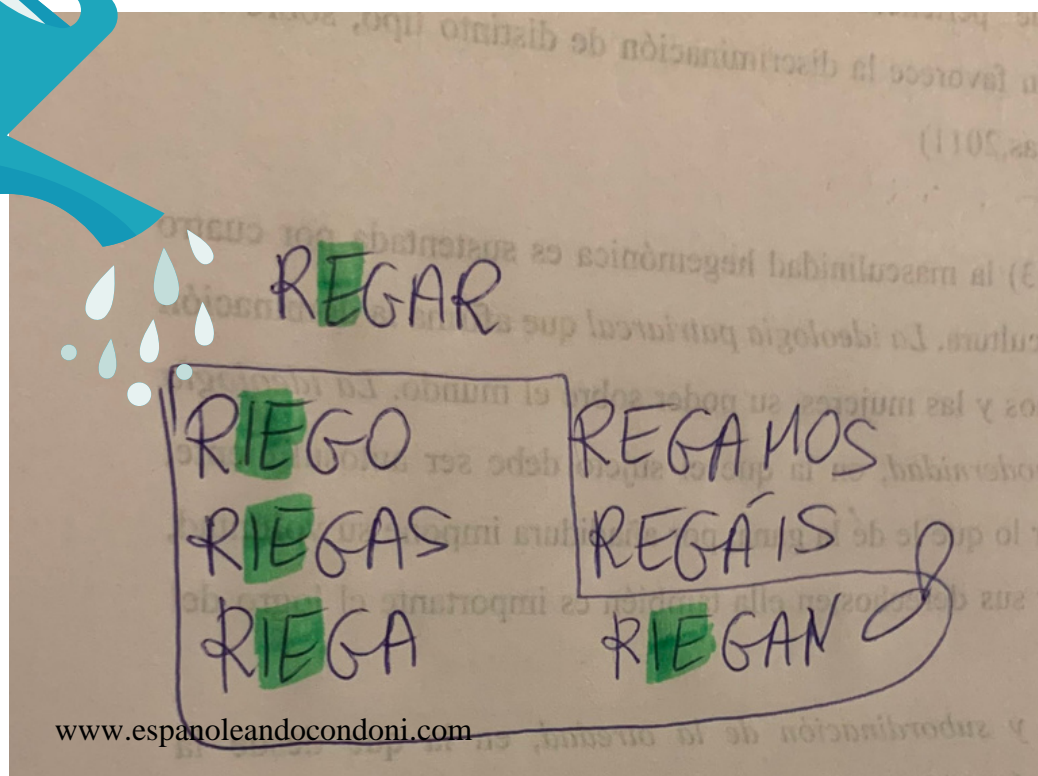
Presente



Czas teraźniejszy

Kłopotliwe czasowniki

- pierwszoosobowe ze względu na wymowę (bo się spsoci)
- czasowniki kapelusza
- czasowniki buta



1

Dlaczego pierwsza osoba od czasownika **coger** to **cojo** pisana przez j? Ponieważ **g+e** czytamy jako [he] i pierwsza osoba tego czasownika w czasie teraźniejszym musi brzmieć na swój bezokolicznik.

Jaka literka da nam dźwięk [h]?

Oczywiście, że **j**!

cogo [kogo] **X niepoprawna forma**



cojo [coho]; coger [coher]

2

Czy wiesz dlaczego pierwsza osoba od **corregir** to **corrijo**?

Ta sama bajka, co u góry.

Corregir [wym. korrehir]

Queremos mantener el sonido.

Chcemy zachować dźwięk [h] z bezokolicznika.

Corrigo [wym. korrigo] X niepoprawna forma

Corrijo [wym. korriho], **corriges**, **corrige**, **corregimos**

corregís, **corrigen**

Później wszystko się zgadza bo zostaje G+E/I = [h]

Pamiętaj, czasowniki zakończone na -ger, -gir, dostają -j- w pierwszej osobie.

A co z **convencer** = przekonywać [wym. konvenser]?

Tutaj w pierwszej osobie będzie convenzo, żeby zachować dźwięk [s]. Potem znów się zgadza: convences, convence...

Tak, więc:

- czasowniki zakończone na **-cer / -cir** (zmieniamy **-c-** na **-z-** przed **-o-**, żeby zachować dźwięk z bezokolicznika)
- czasowniki zakończone na **-ger / -gir** (zmieniamy **-g-** na **-j-** przed **-o-**, żeby zachować dźwięk z bezokolicznika)
- czasowniki zakończone na **-guir** (zbitka **-gu-** traci **-u-** przed **-o-**)

Convencer (yo convenzo, convences, convence...)

Elegir (yo elijo, eliges, elige) Cogeer (yo cojo, coges, coge...)

Distinguir (yo **distingo**, distingues...)

Zwróć uwagę, iż w zbitce **-gui-** nie czytamy **-u-**, dlatego też musimy to **-u-**

z pierwszej osoby zabrać, aby nie brzmiało na **distinguo [distinguo]**, czyli niepoprawnie. W zbitce **-gue-** także nie czytamy **-u-**, więc później się zgadza.



Dlaczego **pedir** i **jugar** są nieregularne?

Jakbyś odmienił/a je regularnie, wyszłyby ci inne słowa, spójrz:

Pedir	Jugar	Estar
X pedo	X jugo	X esto
X pedes	X jugas	
pedo (e:i)	juegas (u:ue)	estoy

pedo to bąka, *tirarse un pedo* - puścić bąka
el jugo (AmLat) = *zumo*, sok; *esto* czyli to (wskazując)

Czasowniki kapelusza (verbos sombrero). W rondzie kapelusza mieści się tylko pierwsza osoba, która jest nieregularna. Tzw. pierwszoosobowe, reszta odmiany jest regularna.

4



HAGO

HACES

HACE

HACEMOS

HACÉIS

HACEN

• satisfacer



PONGO

PONES

PONE

PONEMOS

PONÉIS

PONEN

• reponer



SALGO

SALES

SALE

SALIMOS

SALÍS

SALEN



COGES

COGE

COGEMOS

COGÉIS

COGEN



TRAES

TRAE

TRAEMOS

TRAÉIS

TRAEN



CAES

CAE

CAEMOS

CAÉIS

CAEN

Czasowniki kapelusza (verbos sombrero). W rondzie kapelusza mieści się tylko pierwsza osoba, która jest nieregularna. Tzw. pierwszoosobowe, reszta odmiany jest regularna.



QUEPO

CABES

CABE

CABEMOS

CABÉIS

CABEN



SUPONGO

SUPONES

SUPONE

SUPONEMOS

SUPONÉIS

SUPONEN



VALGO

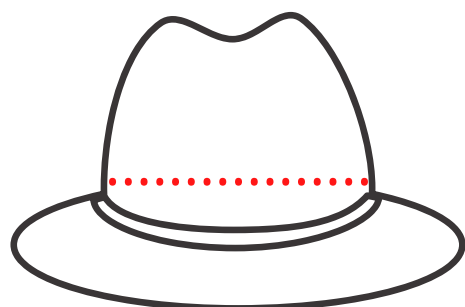
VALES

VALE

VALEMOS

VALÉIS

VALEN



SABES

SABE

SABEMOS

SABÉIS

SABEN



DAS

DA

DAMOS

DAIS

DAN



veo

VES

VE

VEMOS

VEIS

VEN

• prever

Españoleando con Doni



Presente

Si quieren, _____ (hacer, yo) pasta
o _____ (cocer, yo) unos huevos.

A ver si te _____ (convencer) para
que dejes esos libros y salgas conmigo
a tomar algo.

Aquí _____ (oler) muy bien, ¿qué estás
cocinando?

Españoleando con Doni



Presente

WYJĄTEK OD WYJĄTKÓW

• **Torcer** - skręcić (również część ciała)
 me torcí el tobillo (pasado regular)
tuerce a la derecha, por favor
 (presente irregular)

• **Cocer** - ugotować
 ¿Puedes cocer el arroz?
 Si quieres **uezo** las papas

cuezo	Cocemos
cueces	Cocéis
cuece	cuecen

• **Convencer** - przekonywać (regular, solo 1.ª persona)

! **Convenzo** (por la pronunciación, ~~No convenco~~ X)
 Convences
 convence
 convencemos
 convencéis
 convenceu
 [konbenko]

A ver si **converso** a mis
 padres para que me dejen
 salir.

Generación cesouniki z
 -cer, -cir
 + zco w yo

conocer = **conozco**
 traducir = **traduzco**
 conducir = **conduzco**

CONJUGA EN TU CUADERNO:

convencer, torcer, cocer
coger, escoger, proteger



TRADUCE:

1. Nie mieszczę się w te spodnie.
2. To się tu nie mieści.
3. Ta książka jest za duża na tę torebkę.
4. Autobus jest pełny, nie zmieścimy się.
5. Gotuję (ugotować) makaron na obiad.
6. Możesz ugotować dwa jajka?
7. Ostrożnie z bieganiem, bo możesz skręcić sobie kostkę!

CORRIGE LOS ERRORES:

Yo cogo = Cambiamos **la ge** por **la jota** = yo cojo

Uwaga! Popraw błędy mówiąc, co się w co zmienia po hiszpańsku!

Yo nunca cogo el autobús para ir al colegio. cojo

1. Muchas personas huyen de países en guerra.
2. Yo nunca convenco a mis amigos para ir a la discoteca juntos.
3. Para entregar estos papeles subéis por estas escaleras, la oficina está arriba.
4. Yo no distinguo el alemán del holandés.
5. Si tienes miedo, yo te protego.
6. Este libro incluie unas secciones muy útiles para el repaso.
7. Recibemos muchos correos de Francia.
8. Yo leo siempre antes de acostarme.
9. Nosotros escribemos la carta a los Reyes Magos.
10. Yo dirigo una empresa de moda en mi ciudad.

**Fragment książki Aprueba -
Laura Tarricone, Nicoletta Giol**

Ćw. 6/88

Completa:

Si _____ (convencer, yo) a mis padres, el sábado voy a la disco.

Para ir a la casa _____ (coger ES, yo) siempre el autobús.

No _____ (distinguir, yo) el verde del rojo: soy daltónico.

Vamos en mi coche, ¿a qué hora te _____ (recoger)?

Aquí _____ (oler) a quemado, ¿qué ha pasado?

No me gusta como _____ (oler) tus zapatos.

El agua _____ (hervir) a 100° C.

Avergonzarse - zawstydzić się; **la vergüenza** - wstyd

Presente

me avergüenzo

te avergüenzas

se avergüenza

nos avergonzamos

os avergonzáis

se avergüenzan


Fíjate, **zwróć uwagę:**

Wiesz **dłaczego potrzebujemy tutaj *diéresis* nad ü**, czyli dwóch kropeczek na drugiej z sąsiednich samogłosek?

Zobaczmy czy na to wpadniesz :D

Znajdziesz mnie na:

 espanoleandocondoni.com

 @espanoleandocondoni



Hola, tu Doni



Witam nowe osoby :)

Uwielbiam **color**, Kocham latino,
tworzę materiały, piszę książki,
uczę hiszpańskiego i puszczam dużo
muzy! Witaj w moim hiszpańskim
świecie, rozgość się i poczuj,
jak u siebie ♥

Darmowe materiały i inne
cuda wianki na:

www.espanoleandocondoni.com

